



IRT
SYSTEM
Hyperion

艾爾特 - 烤燈專家

- ◆ 更新、更實用的設計
- ◆ 更短的漆面固化時間
- ◆ 保證受熱均勻的同時供最大的烤漆面積
- ◆ IRT 特有的流線型包金反射罩
- ◆ 更高的工作效能
- ◆ 更小的使用功耗
- ◆ 環保 - 我們永遠的主題



**Superior Curing Technology
Always IRT ...**

艾爾特系列烤燈，您最明智的選擇



艾爾特Hyperion系列將為您提供一段完整的烤漆操作方案。

As always when dealing with IRT products, each model has its own particular area of use.

◆ 艾爾特 - 內外兼修

Hyperion 系列烤燈外觀來看與以往的烤燈相當不同。本著使用便捷的原則，烤燈的每個部分都是經過我們深思熟慮並且經過多次測試後才設計定型的。最新的基座設計使得我們可以將它直接滑入跑車的底部，甚至放在緊貼車輪周圍的位置。

當然，我們也不能忽視新型烤燈的手臂支架。正因這樣的設計，才使得我們可以非常容易的（不用加墊任何物品）就將烤燈調整到那此大型SUV 車頂的上方。從設計上，最新系列的烤燈保持了較低的整體重心位置。移動性對於艾爾特的烤燈向來都不成問題，即使這次也不會例外。

◆ 市場上效率最高的反射罩

我們是市場上唯一一家為紅外線烤燈設計金屬反射罩的廠商。正因為這樣我們的烤燈擁有無與倫比的烤漆能力。在最新的烤燈系列中，反射罩採用了非常規設計的不規則形狀，進而使我們透過更有效的熱傳遞來進一步降低烤燈的使用功耗。相對的、我們也間接提高了使用烤燈所帶來的產值以及品質。

◆ 環保 - 是我們一直所追求的

由於我們的烤燈在工作中並不會對周邊環境進行加熱，進而提高了能源的使用率。這樣既縮短了漆面硬化時間、提高了車廠效能，也使得我們沒有浪費能源，來達到環保。

◆ 縮短工時 = 提高產值

經過40年的市場歷練，我們深知客戶的需求。Hyperion系列烤燈將為您解決所有的問題。

透過使用預設的12組程式（以及3個自定義程式），您可以使用Hyperion烤燈對市場上的任何的油漆進行固化作業。它全新的電腦控制系統也會使您更快、更容易的進行烤燈操作。不論是鄉哪一個作業階段，操作顯示面板都會為您提供人性化的信息提示。

無論是初級使用者，還是我們操作熟練的專業人士，您都將會親身體驗到始終如一便利舒適的人性化享受。



烤燈的新基準 *We are setting a new standard with IRT Hyperion PcAuto & PcD*

◆ 自由曲線式反射罩

透過自由曲線式燈管反射罩的市場反應，這種擁有金屬表面和不規則非對稱設計的反射罩將會成為業界未來的指標。由於提高了能量的傳遞效率，被烤表面獲得了一個更加均勻的熱度。這也意味著我們會得到一個更大的烤漆面積和更短的漆面固化時間。

不向周邊環境傳遞熱量，我們的產品真正的做到了節能環保。這次設計將所有線路改為內藏式，大大地提高了烤燈的移動性，使您在移動烤燈時再無後顧之憂。

◆ 燈箱／燈管

經驗告訴我們溫度過高和灰塵堆積都是導致紅外線燈管壽命減短的重要原因。一支IRT 燈管的正常壽命為2萬小時。正因為這樣，設計人員為燈管和燈箱都配備了高效的散熱系統，進而使得燈管的壽命大幅增加。為了解決防塵，我們的專業設計人員重新設計了一種置於燈箱背部的置換式防塵棉，同時還提供專門的電腦程式計算防塵棉的使用壽命。

◆ 支架

多虧燈箱手臂支架的特殊角度和基座設計上的創新，艾爾特的烤燈可以被運用在車身任何您想像的到的角落。它是目前市場上同類型產品當中的領導品牌。（烤漆最高高度為2550mm，燈箱橫向活動範圍2250mm）新式的基座設計讓使用者可以輕鬆地的把烤燈滑入各個低底盤車型，也可以將它置於車輪周圍。基座上的滑輪使得艾爾特的烤燈可以在各式不同的車廠中工作的游刃有餘。

◆ 控制元件

高階的 Hyperion烤燈系列產品會配有溫度監測、鐳射定位和電子測距的功能。這些功能不但簡單易懂，而且操作起來也絲毫不難。對於每個烤漆過程它都有一組相對應的程式，您所要做的就是選擇一組程式，然後簡單的按下“開始”鈕。系統裏附有18種不同的語言，充分滿足世界各地客戶們的不同需要。操作顯示螢幕也設計的淺顯易懂，您還可以調整它的亮度以達到您所需的理想狀態。

烤燈的鐳射圈點可以更清晰的將高溫計的測量範圍標示出來。測距儀會藉由超音波來檢測距離範圍，達到標準後會給您相對的聲音提示。為了確保最佳的烤漆效果，電腦會一直監測並修正烤燈的工作方式。做為一個烤燈的操作者，您還可透過顯示面板不斷的獲得關於烤漆過程的一些重要訊息，包括：目前漆面溫度、剩餘時間等。

軌道系統可以幫助您進一步地提升車廠效能

Our smart Hyperion rail system will increase your productivity

◆ 同樣傑出

無論是對高產能的需求，還是對精準度的要求，我們的軌道系統都可以一一滿足。正因為如此，我們將時下最為先進的Hyperion 4-2 PcAuto 和 3-2 PcAuto 烤燈做了進一步的開發，使得它們可以用在軌道系統上。

搭載在軌道系統上的 3-20 PcD 和 4-20 PcAuto 只適用於準備區，但是 4-20 PcAuto 在漆加了適當的監測設備後，還可以安全的在噴漆房內使用。

◆ 軌道系統

我們的每套軌道系統都會根據車廠的不同來量身訂作。另外、用於懸掛烤燈的支架不但可以在軌道上滑動自如，還具有重心自我平衡功能。

有鑒於整個系統的供電系統已經整合在滑軌內部，所以您再也不會看到那些令人心煩的電線。

◆ 成本效益

如果您想消除車廠的產能瓶頸或是持續提高其效率，那麼投資一段艾爾特的軌道系統會是您的最佳選擇。您會發覺不但電費帳單不再是那麼的嚇人，而且突然之間車場內又多出很多可以利用的空間。艾爾特的軌道系統為您提供的是一整套的個性化方案。它既可以用在噴漆準備區，也可以用在噴漆房內。

◆ 其它優勢

- 安裝簡易
- 烤燈移動非常的輕鬆和精準
- 車間的使用會變得更加靈活
- 再也沒有凌亂的電線
- 工作區間距離再小也不成問題

軌道系統大幅擴展了烤燈的應用範圍，即使是車身門檻我們也可以非常容易的進行作業。

The range is so great that it is possible to even dry the sill and the underside of the car.



對於那些追求簡易功能的用戶，艾爾特也會為您提供相對簡易的系列產品。雖然是較簡易的設計，但產品本身仍沿襲艾特一貫的高品質。



即使是艾爾特的簡易型設備也非常的專業

Even the smallest Hyperion models are very efficient

◆ 艾爾特烤燈共同的特性：

- 紅外線短波燈管
- 金屬自由曲線式反射罩
- 強勁的散熱系統
- 更高效的能量傳遞
- 更均勻的熱度
- 更大的烤漆面積

◆ IRT 3 PrepCure 和 IRT 4 PrepCure

以上兩種型號的烤燈使用在噴漆準備區較為合適。它們都有配備一個較簡易的燈箱，以及 2 組手動定時器（預熱階段定時器：最高設定30分鐘，固定階段定時器：最高設定也是30分鐘）

您可以用單手來調整燈箱位置（氣壓彈簧支撐設計）。如果您使用的是IRT 4 PrepCure 型烤燈，您還可以對那些高頂車型進行作業（最高2150mm）。

◆ IRT 1 PrepCure 和 IRT 2 PrepCure

以上兩種型號的烤燈可以成為鈹金車間作業的好幫手。它們可以用於加熱小面積的細補土填料和清漆。當然、也可以用來去除那些車身上的黏貼裝飾物。

這兩種產品可以作為手持式的烤燈，也可以安裝固定在相應的支架上。如果作手持式的烤燈，它們可以幫助您烘烤一些大型烤燈無法作業的區域。烤燈的開關整合在烤燈的手柄上方。

烤燈的支架上會配置一個定時裝置。如果您選擇使用這個定時裝置，那麼您最長可連接使用烤燈 120 分鐘。





IRT 3-20 PcD / IRT 4-20 PcAuto

訂購料號： 3-20 PcD ----- HDS-IRT 320-D
4-20 PcAuto ----- HDS-IRT 420-O

產品介紹： 軌道系統——請聯繫我們的業務代表進行諮詢。
這 2 項產品是從 3-2 PcD 和 4-2 PcAuto 移動型烤燈演變而來，主要就是為了配合軌道系統使用。

- 沒有任何的外置電纜線。
- 即使在非常擁擠的工作車間也能使用自如。
- 可以隨意調整烤燈的位置。
- 流線型金屬包覆反射罩。
- 高效的灰塵過濾網。
- 高效的散熱系統使得燈管的壽命再次延長。
- 高溫計使得溫控更精準（僅限於 2-20PcAuto）
- 雷射標點會清晰地標示出高溫計所測量的範圍區域（僅限於 4-20PcAuto）
- 可以配合市場上的所有油漆進行作業。
- 12組預設程式和 3 組自定義程式讓您的使用更便捷。
- 供電系統整合在滑軌內部。
- 減少意外損傷車體的可能。
- 電腦控制整套作業流程。
- 電子測距儀。
- 操作簡易。

	3-20 PcD		4-20 PcAuto	
電壓	220-240V 3 Ph/PE	380-420V 3 Ph/PE	220-240V 3 Ph/PE	380-420V 3 Ph/PE
頻率	50-60HZ	50-60HZ	50-60HZ	50-60HZ
電流	15A	9A	30A	17A
輸出功率	6KW	6KW	12KW	12KW
保險絲	16A*	16A*	32A	32A

IRT 4-1 PcAuto / IRT 4-2 PcAuto

訂購料號： 4-1 PcAuto ----- HDS-IRT 41-O
4-2 PcAuto ----- HDS-IRT 42-O

產品介紹：這兩款是我們移動型烤燈當中配備最齊全的高階產品，它們不但易於使用，而且最大限度地縮短了烤漆作業時間。

- 操作簡易。
- 每個燈箱的功率為 6 千瓦。
- 可以隨意調整烤燈的位置。
- 電腦控整個作業流程。
- 高溫計使得溫控更精準。
- 電子測距儀。
- 12組預設程式和 3 組自定義程式讓您的使用更便捷。
- 流線型金屬包覆反射罩確保最完美的熱能分布。
- 雷射標點會清晰地標示出高溫計所測量的範圍區域。

	4-1 PcAuto		4-2 PcAuto	
電壓	220-240V 3 Ph/PE	380-420V 3 Ph/PE	220-240V 3 Ph/PE	380-420V 3 Ph/PE
頻率	50-60HZ	50-60HZ	50-60HZ	50-60HZ
電流	15A	9A	30A	16A
輸出功率	6KW	6KW	12KW	12KW
保險絲	16A	10A	32A*	16A*

- 新穎獨特的移動支架設計。
- 高效的灰塵過濾網。
- 高效的散熱系統使得燈管的壽命再次延長。
- 尺寸（最大值）：水平2250 mm，垂直2550 mm
- 可以配合市場上的所有油漆進行作業。

IRT 3-1 PcD / IRT 3-2 PcD

訂購料號： 3-1 PcD ----- HDS-IRT 31-D
3-2 PcD ----- HDS-IRT 32-D

產品介紹：這兩款是針對所有車廠的標準烤燈。它們主要適用於，中、小型漆面的修復工作。它們有足以勝任各種漆面固化的工作。

- 每個燈箱的功率為 3 千瓦。
- 可以隨意調整烤燈的位置。
- 電腦控制整個作業流程。
- 電子測距儀。
- 操作簡易。
- 流線型金屬包覆反射罩確保最完美的熱能分布。
- 12組預設程式和 3 組自定義程式讓您的使用更便捷。
- 可以配合市場上的所有油漆進行作業。

	3-1 PcD		3-2 PcD	
電壓	220-240V 3 Ph/PE	380-420V 3 Ph/PE	220-240V 3 Ph/PE	380-420V 3 Ph/PE
頻率	50-60HZ	50-60HZ	50-60HZ	50-60HZ
電流	8A	5A	15A	9A
輸出功率	3KW	3KW	6KW	6KW
保險絲	16A	16A	16A	16A

- 新穎獨特的移動支架設計。
- 高效的灰塵過濾網。
- 高效的散熱系統使得燈管的壽命再次延長。
- 尺寸（最大值）：水平2250 mm，垂直2550 mm





IRT 3 PrepCure / IRT 4 PrepCure

訂購料號：3 PrepCure ----- HDS-IRT 3-E
4 PrepCure ----- HDS-IRT 4-E

產品介紹：這兩款產品適用於中、小型漆面修復工作，並且可以針對細補土、填料、底漆和清漆固化。透過配合定時器的使用，這兩款烤燈使用起來極其簡易。

- 燈箱功率 3 千瓦。
- 可以隨意調整烤燈的位置。
- 流線型金屬包覆反射罩確保最完美的熱能分布。
- 二組手動定時器。
 - 預熱（蒸發）階段50%功率輸出。
 - 固化階段100%功率輸出。
- 操作簡易。
- 可以配合市場上的所有油漆進行作業。
- 高效的灰塵過濾網。
- 高效的散熱系統使得燈管的壽命再次延長。
- 最大作業高度（IRT 3）1300 mm
- 最大作業高度（IRT 4）2150 mm

IRT 3 PrepCure IRT 3 PrepCure

電壓	220-240V 1 ph,PE	220-240V 1 ph,PE
頻率	50-60HZ	50-60HZ
電流	13A	13A
輸出功率	3KW	3KW
保險絲	16A	16A



IRT 1 PrepCure / IRT 2 PrepCure

訂購料號：1 PrepCure ----- HDS-IRT 1-E
2 PrepCure ----- HDS-IRT 2-E

產品介紹：這兩款產品適用於中、小型漆面修復工作，它們有專屬的支架可以搭配使用。它們同時也可以脫離支架，直接作為手提式的烤燈獨立使用。當您遇到一些特殊的烤漆區域（使用普通的中、大型烤燈無法進行作業）時，我們建議您使用這兩款產品。

- 單支烤燈功率 1 千瓦（僅限於 IRT 1）。
- 二支烤燈功率總額 2 千瓦（僅限於 IRT 2）。
- 流線型金屬包覆反射罩確保最完美的熱能分布。
- 流線型金屬包覆反射罩（僅限於 IRT 2）
- 支架上有配置手動定時器（最長可設置120分鐘）
- 操作靈活簡易。
- 可以配合市場上的所有油漆進行作業。
- 高效的散熱系統使得燈管的壽命再次延長（僅限於 IRT 2）。
- 開關整合至手柄當中。
- 支架高度：1450 mm。

IRT 1 PrepCure IRT 2 PrepCure

電壓	220-240V 1 ph,PE	220-240V 1 ph,PE
頻率	50-60HZ	50-60HZ
電流	4A	8A
輸出功率	1KW	2KW

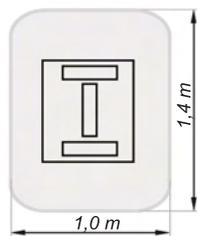
技術資料 Technical data

烤漆面積 Curing surface



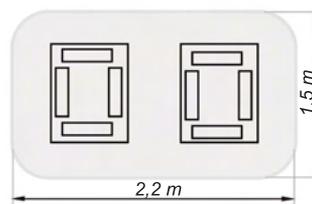
IRT 4-1 PcAuto

1 個燈箱，距離黑色金屬板60釐米處。



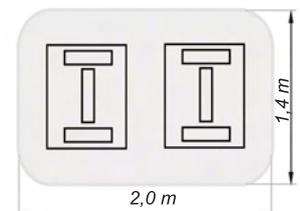
IRT 3-1 PcD / IRT 3 & 4 PrepCure

1 個燈箱，距離黑色金屬板60釐米處。



IRT 4-2 PcAuto / IRT 4-20 PcAuto

2 個燈箱，距離黑色金屬板60釐米處。

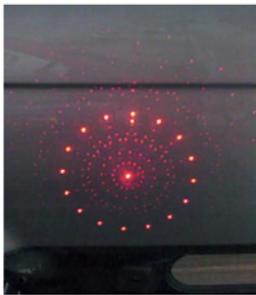
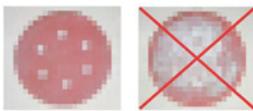
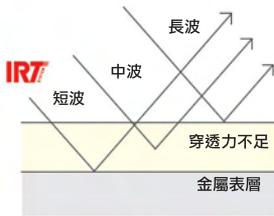


IRT 3-2 PcD / IRT 3-20 PcD

2 個燈箱，距離黑色金屬板60釐米處。

短波傳遞是漆面固化最有效的途徑。

Short-wave for most efficient curing



內藏式雷射器和測距儀 (可以調節顯示距離範圍)

透過簡單示意圖，我們發現短波和中、長波相比可以更好的由內向外固化漆面，在整個過程中也不會使周邊空氣溫度升高。

所有的艾爾特烤燈都使用了短波技術，外加其獨創的流線型反射罩，為您提供了前所未有的高能量傳遞方式。紅外短波還有其它的一些優點。例如，它容易被控制，可以即時達到最高溫度，可以穿透油漆抵達金屬層面等等。漆面固化過程是由內而外，不會產生類似由內部殘留溶劑或是水分而導致的油漆乾後的品質問題。(例：魚眼)

在使用 IRT-4-1 PcAuto 4 分鐘後，您可以直接開始拋光作業，並取得完美的作業成果。

透過對比拋光後的砂紙就可以看出，艾爾特烤燈和其它烤燈的差異。其它烤燈只是對漆面的表層產生固化效果，而且和艾爾特相比還需要耗費更長的作業時間。

補土	2 - 3 min
填料	3 - 7 min
防銹漆	5 - 8 min
水性漆	2 - 4 min
底漆	4 - 8 min
面漆	6 - 10 min
清漆	5 - 10 min
填料 (塑料部件)	7 - 10 min
面漆 (塑料部件)	15 - 18 min
清漆 (塑料部件)	15 - 18 min

漆面固化時間整體來說會很短。

左圖的時間僅適用於 IRT PcAuto 型烤燈。其它型號烤燈需適當增加 1 至 2 分鐘。

Hyperion

Hyperion advantages

	IRT 4-20 PcAuto	IRT 4-2 PcAuto	IRT 4-1 PcAuto	IRT 3-20 PeD	IRT 3-2 PeD	IRT 3-1 PeD	IRT 4 PrepCure	IRT 3 PrepCure	IRT 2 PrepCure	IRT 1 PrepCure
均勻的熱傳遞	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
漆面固化的時間短	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
節能環保	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
包金 (24 克拉) 流線反射罩，反射率為 97%	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
高效的散熱設備使得燈管的正常使用壽命為 2 萬個工作小時	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
自由式反射罩為您提供一個無法超越的烤漆面積	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
高效的進氣過濾使得烤燈箱內部獲得無塵的環境	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
內藏式電纜線	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
獨特的支架設計獲得更大的使用範圍	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
高頂車型 (如：SUV) 也能輕而易舉進行作業	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
燈箱支架附有自動鎖定功能，方便定位	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
電子測距儀	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
高度互動的操作系統	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
電腦控制的漆面固化程序	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12 組預設程式，3 組自定義程式	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
程式適用於塑料部件 / 金屬 / 溶劑	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
內含 18 種語言	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
高溫計	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
面板顯示附有易懂的作業流程圖例	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
烤漆過程中的電腦溫度監測	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
雷射標示顯示溫度的測量範圍	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X